联合国 S/PV.6916



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第六九一六次会议

2013年2月7日星期四下午3时举行
纽约

主席：	金塾先生	（大韩民国）
成员：	阿根廷	鲁蒂洛先生
	澳大利亚	昆兰先生
	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	王民先生
	法国	布里安先生
	危地马拉	布里斯•古铁雷斯先生
	卢森堡	卢卡斯女士
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	马苏德汗先生
	俄罗斯联邦	潘金先生
	卢旺达	恩杜洪吉雷赫先生
	多哥	姆贝乌先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	迪卡洛夫人

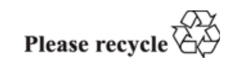
议程项目

安全理事会访问团

安全理事会也门访问团的通报（2013年1月27日）

13-22642(C)





下午3时10分开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会访问团

安全理事会也门访问团的通报（2013年1月27日）

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请也门代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨欢迎参加安全理事会也门访问团的安理会和秘书处成员归来。

在本次会议上，安理会将听取安全理事会也门访问团联合团长，马克•莱尔•格兰特爵士阁下和穆罕默德•卢利什基先生阁下的通报。

我现在请马克•莱尔•格兰特爵士发言。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（以英语发言）：主席先生，由于这是我第一次在你担任主席期间在安全理事会会议厅发言，也许我可以借此机会祝贺你和大韩民国担任2月份安全理事会主席，并且也非常感谢马苏德汗大使和巴基斯坦代表团在1月份主持了安理会的工作。

主席先生，你知道，安全理事会1月27日对也门的访问达到了目的，即评价第2051（2012）号决议的执行情况和评估政治过渡中的进展。我同我的摩洛哥同事一道担任联合团长，我要向各位同事通报我们同总统、军事委员会及联合国国家工作队的会谈。然后，我将请卢利什基大使介绍同总理、全国对话筹备委员会以及海湾合作委员会（海合会）秘书长的会谈。

但是，首先我谨感谢特别顾问贾迈勒•比诺马尔先生和驻地协调员伊斯梅尔•乌尔德•谢赫•艾哈迈德先生及其各自团队对访问团的支持。我也谨对在访问全程确保我们安全的安全和安保部所做的出色工作表示特别赞赏。

曼苏尔总统向安全理事会介绍了关于过渡时间表的最新情况。他报告说，有关军事改组和巩固打击基地组织方面的成果的第一阶段现已完成。由于海合会的举措和安全理事会的关注，也门避免了内战，但仍然存在严峻挑战。第二阶段将注重全国对话，导致于2014年2月举行选举。这一对话将立即开始。

安理会知道，在此之后，曼苏尔总统宣布将在3月18日开始全国对话。总统向安全理事会发出直接和明确的呼吁，要求继续提供支持，并要求对破坏这一进程的个人采取强有力措施。现在需要在曾占领广场的青年人的愿望的基础上，建设一个新也门。

安全理事会访问团强调，必须维持过渡时间表。重要的里程碑仍然存在，包括通过过渡期司法的法律、启动全国对话，以及也门政府同意有关发展承诺的共同问责框架。

同军事委员会讨论了类似的主题。军事委员会积极评价了最近有关统一指挥结构的法令，并指出，现在的重点将是改革内政部。国防部长坚持认为，也门军方没有在武装冲突中使用儿童，并重申他致力于同其他执法机构进行充分合作。

联合国国家工作队就令人不安的人道主义局势做了通报。也门2400万人口中，有一半人得不到干净饮用水和卫生设施；1000万人得不到足够的粮食；600多万人缺乏基本保健；以及100万儿童严重营养不良。

2013年也门人道主义应急计划需要更多财政支持。在经济方面，600万15至28岁的青年人失业。曼苏尔总统呼吁3月7日在伦敦举行“也门之友”会议，特别是在下次会议之前举行，以便把80亿美元的国际认捐款转变为具体援助。

我们许多人在上周的总结会（见S/PV.6914）上指出，也门政府继续欢迎安全理事会的参与并期待它继续这样做。我希望安理会能够这样做。

我现在请卢利什基大使向安理会通报这次访问的其余部分。

主席（以英语发言）：我感谢马克•莱尔•格兰特爵士大使的通报。

我现在请穆罕默德•卢利什基先生发言。

卢利什基先生（摩洛哥）（以阿拉伯语发言）：主席先生，首先，我谨祝贺你担任安理会本月份主席，并向在1月份主持安理会工作的马苏德汗大使阁下表示感谢。我也希望像我的联合王国同事一样，向为安全理事会成功访问也门作出贡献的所有人表示祝贺，并感谢贾迈勒•比诺马尔先生代表秘书长所做的努力。我谨请我们的也门同事向也门人民和政府表示我最衷心的感谢。

除了我的同事马克•莱尔•格兰特爵士所说的情况外，我要总结我们同也门政府总统、各位部长、海湾合作委员会（海合会）秘书长以及全国对话筹备委员会的会谈。

在我们同政府首脑和各位部长的会谈中，安全理事会对全国协商一致政府所做的努力，特别是在安全和提供基本服务方面取得的所有成就表示满意。安全理事会对政府为了也门过渡期获得成功所作的努力表示了支持。

政府领导人的发言侧重于过渡以及过渡所遇到的各种障碍，尤其是在政治层面遇到的障碍。他还敦促安全理事会不要犹豫，应当坚决采取行动，回应任何可能企图破坏旨在启动民族对话的政治进程的人。政府领导人重申，民族对话将触及对国家具有重要意义的每个问题，并将有助于在新的基础上重建民族团结。安全理事会与也门政府之间的互动对话讨论了下列问题：民族和解进程中持续出现的耽搁和向也门作出的财政承诺的落实情况。

关于安全理事会、海湾合作委员会秘书长和也门之友小组之间的会议，安理会访问团赞扬海合会在确保也门过渡期以及为此建立的执行机制取得成功方面所发挥的作用。安全理事会还赞扬海合会为也门提供政治和财政支助，并敦促海合会继续努力。海合会秘书长也表示，他对安理会派团访问也门感到满意。他认为，我们向也门及其捐助者和投资者发出的信息是非常明确的。会议还讨论了给予卸任总统豁免的问题，认捐的管理问题，在通过宪法方面若出现进一步拖延则有可能失败的问题，也门南部的问题，以及海合会拒绝与涉及该国南部的请求合作的问题。

第三次会议是与民族对话筹备委员会举行的。安全理事会访问团赞扬该委员会所取得的成就以及提交总统审阅的各项报告。它还鼓励所有努力执行过渡进程并致力于通过建立信任措施和透明度帮助民族对话取得成功的也门人。这将使也门能够迈向下一个阶段，即就宪法举行全民投票及组织议会选举和总统选举。

在与筹备委员会举行的会议上，访问团听取了委员会主席的致辞以及委员会内也门社会各方代表的发言。大家都确认了安理会访问也门的重要性，并表示希望安理会继续支持也门目前的过渡阶段。

最后，我要表示，我们对这次访问所取得的成功感到满意。这次访问使安理会得以近距离审视也门所取得的进展以及该国实现安全与稳定所须克服的障碍。现在，安理会有义务监测该国局势以及海合会倡议今后各阶段的执行情况。

主席（以英语发言）：我谨代表安理会表示，我们感谢参加这次访问的所有安理会成员和秘书处成员以安理会的名义出色地履行了其重要职责。

发言名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午3时25分散会。